

2008 年 9 月 1 日 創辦網路原生媒體
2012 年 9 月 1 日 創辦實體報

五媒合一 · 深度報導 · 極簡閱讀

每日忠誠與你同行，醒報早起，為您守望時代。



觀光會議未開 藍批蘇失職



美盼開敘國 俄認假好心



抗白人主義 亞、非裔合作



超額儲蓄多 應引導投資



《今日靈修》

引導游資助建設
國內游資充沛，股市一片榮景，政府積極打炒房，但專家認為，最好的方法還是引導游資投入國內建設，特別是投資「五缺」建設。讓我們都為政府有遠見禱告吧！（6、7 版）

5 兆預算拖延三讀

民團籲嚴審勿延宕

110 年度中央政府及國營事業預算及基金，應於去年 11 月 30 日前完成審議，但 5 兆餘國營事業預算卻延宕至今。



▲ 台電的能源轉型、再生能源相關計畫在預算延宕下，不但不能執行，通過後被壓縮的時間與規劃，更是一場災難。（網路截圖）

【本報記者臧品安台北報導】「今年的預算還在審，恐嚴重衝擊民生計畫！」公民監督聯盟 30 日指出，110 年度中央政府及國營事業預算及基金，應於去年 11 月 30 日前完成審議，但 5 兆餘國營事業預算卻延宕至今，呼籲立院應儘速完成國營事業預算三讀，讓民生計畫得以及早推動。但藍委曾銘宗反駁說，監督預算是立委職責所在。

5 兆國營預算延宕

公督盟理事長吳鯤魯指出，以 110 年度預算為例，新增計畫共 50 項，總計共 238 億元，包括退輔會興辦榮民長照機構大樓；台電的能源轉型、再生能源相關計畫；台北為改善老舊高地社區用戶加壓水設備計畫，預算延宕下，這些新興計畫不但不能執

行，通過後被壓縮的時間與計畫，更是一场災難，呼籲政府應儘速完成預算審議。

公督盟執行長張宏林也表示，110 年度中央政府及國營事業預算及基金，應於去年 11 月 30 日前完成審議，但 5 兆餘國營事業預算至今仍未三讀通過，上週又傳出國民黨祭出千案的焦土攻防戰，無疑將使拖延狀況更為嚴重，然而就算預算延宕，除了新興計畫外，其餘幾乎都能使用前一年度的常態預算動支，代表預算會有未審先用的疑慮，大大弱化立院監督政府預算的功能。

理性審查預算

張宏林強調，公督盟希望依法



▲ 左起時代力量立委邱顯智、公督盟預算小組召集人李宗黎、民眾黨立委邱臣遠。（photo_by 臧品安／台灣醒報）

如期通過預算，不代表要立委草率通過，反而是希望花更多時間嚴格審查、刪除不當預算。

民眾黨立委邱臣遠表示，今年違反《預算法》的規定，已經到第 120 天，而國民黨作為最大的在野黨，可以在預算審議上進行議事攻防，但在預算審議上，希望回歸立法委員的職權，透過嚴審、刪除預算等方式進行實質審查，這才是人民所期待的。

時代力量立委邱顯智也強調，下午的預算審議應回歸理性協商，呼籲國民黨不要再進行杯葛，多花時間嚴審攸關民生的重要預算案，若再讓預算審查延宕下去，就是對不起繳納稅金的老百姓。

藍委：為民衆把關

對於公督盟批評國民黨祭出千案焦土攻防戰，國民黨立委曾銘宗認為，公督盟的立場本就偏向綠營，他在受訪時指出，國民黨是站在為民眾把關的立場嚴審預算，希望提升國營事業經營效

率，為國家做出更大贡献；數十個國營事業跟基金預算總金額超過 5 兆元，國民黨共有 38 位委員，每人提 30 案很正常，也是職責所在，希望公督盟了解情況後，再發表意見。

組兒少權利促進會 跨黨派 41 立委支持

立院成立兒少權利促進會，未來將推動各項與兒少權利有關的法案及活動，讓孩子們獲得更好的保障。



▲ 跨黨派立委成立兒少權利促進會，盼給下一世代的孩子們更安心成長的環境！（網路截圖）

【本報記者臧品安台北報導】跨黨派立委成立兒少權利促進會，盼給下一世代的孩子們更安心成長的環境！時代力量立委王婉諭 30 日舉行「立法院兒少權利促進會」成立大會，宣布兒少權利促進會有 41 位跨黨派立委加入，未來促進會將推動各項與兒少權利有關的法案及活動，讓孩子們獲得更好的保障。

加入民間力量

「希望透過跨黨派立委的力量，跟所有委員一起維護兒少權利！」王婉諭表示，目前兒少權利促進會共有 41 位跨黨派立委加入，由她擔任促進會會長，其中擔任副會長的是國民黨立委蔣萬安、民進黨立委羅美玲及民眾黨立委邱臣遠，秘書長則由民進黨立委洪申翰擔任。

此外，按照往例，立法院的院內組織幹部都由立委擔任，但王

婉諭特別找來不是立委的翁麗淑老師擔任兒少權利促進會的執行長。她認為，翁麗淑老師除了任教於國小外，同時也是台灣性別平等教育協會理事、教育部性別平等教育季刊的研究教師，以及擔任新北市性別平等教育輔導團輔導員，若能將公民社會的力量挹注立院，相信未來推動的法案能更貼近現實需求。

匯集跨黨派意見

王婉諭提到，未來促進會將舉辦一系列與兒少有關的活動，讓社會大眾更理解，不論是兒童遊戲權、兒少表意權及青少年自殺防治，或是校園兒虐、防止兒虐、兒童醫療等，都是將來促進會推動的方向。



▲ 兒少權利促進會有 41 位跨黨派立委加入。（中央社）

國民黨立委蔣萬安說，透過成立這個平台，可以集合更多跨黨派立委的意見，相信對於行政部門或相關單位，都能更有力地推動政策，他也舉少子女化問題為例，指出去年首次發生「生不如死」的現象，未來推動政策提升生育率、確保孩子們的受教權等相關權益。民進黨立委羅美玲也表示，希望跨黨派共同努力，一起給孩子們更好的保障。



《焦點圖》

蔡總統會見 帛琉總統惠恕仁

總統蔡英文（左）30 日在總統府會見帛琉總統惠恕仁（Surangel Whipp Jr.）（右），兩人擊肘致意。（中央社）

社論

乾旱促發森林大火 應當積極防範

今年臺灣的乾旱持續發威，經濟部已宣布從四月6日開始，苗栗、台中及部分新竹、彰化地區進入限水的紅色燈號範圍，分區採取「供五停二」的節水措施，顯示春雨稀少，難以紓解缺水的困境。

暖化加劇森林大火

在天乾物燥的當前環境裡，自二月以來，已在南投合歡山、新竹尖石鄉、嘉義阿里山等地分別發生了森林的火災，所幸都已安全的撲滅，延燒面積有限，也未損及珍貴的林木。根據林務局的統計，臺灣每年發

生約40起森林火災，今年至今已有25起，偏多的山火除了人為因素，乾旱當是重要的推手。接下來的四月清明是掃墓高峰

期，林務局及警消單位都呼籲民眾一定要注意火燭，共同守護山林安全，避免引發可怕的森林火災。

一般森林火災通常是由閃電、人為疏忽和故意縱火引起，而熱浪、乾旱和氣候極端變化，如聖嬰現象、高氣壓滯留都會大幅增加森林火災的危機，也使小型的火災擴大成更大的森林大火。由於氣候暖化的影響，現今的夏季變得更炎熱、範圍更廣，破紀錄的高溫

和長時間乾旱助長叢林火勢，使災情更加頻繁也更難以控制。以美國來說，加州森林火災燒毀的面積在近百年的期間裡（1930-2020），從每年20萬英畝快速增高到超過1百萬英畝，升勢十分驚人。

破壞生物棲息環境

森林野火的蔓延，會給山林環境帶來深遠的影響，首先就是物種的危害。大火燒毀森林與地表植被，也使林相結構、林區生物發生急劇變化，直接造成動植物死傷、改變野生動物的棲息環境、食物來源、物

種之間的關係。例如澳洲2020年初的叢林大火消失了30億的動物，幾乎摧毀了澳洲獨特的生態系統。

再來就是土地的破壞與河川水質的汙染。野火的傳播速度高達每小時22公里，短時間裡就可以迅速燒毀大片土地，造成水域和土壤性質發生劇烈變化，降低森林的水土保持、水源涵養、調節氣候的作用；水土保持的破壞又帶來山崩及土石流等次生災害，並汙染河川與地下水的水質。

第三是健康風險增高，大火煙霧造成的空氣汙染對人類會構成重大的健康危害。2020年

澳洲雪梨森林大火的煙霧導致空氣汙染水平飆升至危險等級，天空的顏色甚至被染成了橘黃。同年美國加州野火導致的大面積煙霧，也讓舊金山的空氣品質陷入歷史性的惡劣程度，並連續25天發布空氣品質惡化的警告，打破了歷史紀錄。

大火排碳量大增

最後就是二氧化碳排放量增加。自2019年8月以來，澳洲的森林大火所造成的溫室氣體排放量幾乎佔了該國每年排放量（4.6億噸）的一半；2020年6月西伯利亞的森林火災釋

放了約5600萬噸二氧化碳到大氣層，比挪威（~5000萬噸）一整年的排放量還多。臺灣目下正為乾旱所苦，未來的高溫酷暑挑戰還會更多，對具有綠色水庫功能的中央山脈衝擊更是日益嚴峻。暖化雖然無法阻擋，生態環境的改善卻是我們應當戮力以赴的首要目標。因此，廣設海綿城市，嚴加管理山區

的開發，加強植樹造林，提高綠化面積，做好水土保持，改善區域氣候，就能大幅降低乾旱所帶來的危害，也能降低森林火災的風險。

觀光推動會議未召開 藍委批蘇揆失職

但江啟臣質疑蘇內閣自己改會議時間，卻沒有依法行政，他要求蘇貞昌針對這些類似的任務小組都要檢討。

【本報記者呂翔禾台北報導】「觀光小組會議每2個月開1次，蘇院長居然都沒開會，怎麼推動觀光？」國民黨立委江啟臣30日不滿批評，觀光業在疫情間受損慘重，但行政院都沒有遵照法規定期召開「觀光推動發展會議」，要如何幫助觀光業度過危機？蘇貞昌回說，他都有要求部長負責，但江啟臣反質疑蘇貞昌並未依法行政，蘇貞昌表示會檢討。

未定期召開觀光會議

江啟臣表示，雖然行政院、交通部有提出觀光白皮書，也有發現台灣觀光業問題是很好的事，但似乎並未有實質應對作為，譬如喊了很久的觀光局升格觀光署，在這次的組織改造卻未提出，他質疑這不過是部內組織位階更動，為何可以一拖再拖？蘇貞昌表示，會在下個階段組改推出。

但江啟臣不滿說，下次組改不知道還要拖多久。另外他也質

疑，將觀光發展條例改成觀光發展法無用，因為法律層級中條例與法的位階是一樣的。最後，他不滿蘇貞昌從食安會議，到現在觀光發展推動會議等任務小組都未按時召開，不過蘇貞昌回應說，他都有要求部長專案處理。



▲藍委江啟臣痛批蘇貞昌都不依法開會，蘇貞昌雖然表示都直接請部長處理，但也鬆口會檢討任務小組編組。（網路截圖）

檢討任務小組

但江啟臣提醒蘇貞昌，觀光發展推動委員會是法定要求政委召開、部長為副召集人的編制，而且原本是6個月召開1次，後來在觀光立國等政策下，政府還特別將會議時間改成2個月1次，

他質疑蘇內閣自己改會議時間，卻沒有依法行政，他要求蘇貞昌針對這些類似的任務小組都要檢討。

蘇貞昌表示，他回去後會全面盤點這些小組，之後將對外公佈是否存廢的規劃。藍委羅明才則詢問交通部是否會延續去年疫情

交通建設攸關民生 區域立委要求加速

【本報記者呂翔禾台北報導】安坑輕軌、基隆捷運、高捷延伸，區域立委們異口同聲希望交通部加速建設！30日立法院交通組質詢中，藍委羅明才希望交通部能減少安坑交流道管制，藍委陳超明也呼籲蘇貞昌要多幫苗栗縣負擔交通建設，綠委蔡適應則詢問有關改善基隆交通的交流道與捷運方案。民眾黨邱臣遠亦要求加速西濱公路改善工程。

偏遠縣市盼連接都會

羅明才詢問交通部安坑輕軌是否能如期在年底完工？蘇貞昌表示：會。另外他希望坪林交流道在連假期間減少管制，讓民眾可以在交通上更方便，不過林佳龍答詢表示，上坪林交流道的車輛大多為外縣市車輛，為了兼顧主道順暢，要讓當地民眾繞道很不好意思，會儘量縮短管制時間。

無黨籍立委蘇震清表示，屏東人口外移程度僅次於台北市，主要原因除了就業機會少以外，就是交通不便，隔著1條高屏溪，高雄的交通建設已逐漸起步，他希望除了高鐵南延至屏東以外，如高捷延伸至屏東、屏東快速道路等建設能更加速推動，交通部長林佳龍表示，相關方案已經開始評估。

綠委蔡適應問到，交通部何時會召集台北、新北與基隆市長召開交通會議，並宣布基隆捷運確定方案？林佳龍說2個月內有機



▲許多區域立委在交通組質詢時，敦促行政院長蘇貞昌加速建設地方。（網路截圖）

會宣布，3個縣市首長已經有初步共識，不過目前最大的爭議點是八堵到基隆這一段，蔡適應建議能避免過去擴建或是現地改建的方案，規劃新路線，林佳龍表示會加以評估。

西濱改善可提前完工

陳超明表示，苗栗財政困難，希望中央能夠多幫忙，而且現在已經供五停二，情況更嚴重，希望中央儘速協調供水，讓苗栗少給外縣市一點水。不過蘇貞昌表示，苗栗目前供五停二是不得已的狀況，且過去如造橋交流道等建設都有全額補助，兩人一度吵得不可開交。

邱臣遠則提到，近來大客車意外頻傳，西濱近來車禍也顯示其準國道的尷尬地位，因此希望能將西濱35億的改善工程從原定3-4年完工提前至2年，原本蘇貞昌表示，工程有一定時間，如果是行政效率惠要求加速，但牽涉工程本身就無法，但林佳龍表示，西濱確實需要更整體規劃，鬆口願意提前至2年完工。

疫苗效果迷思？莊人祥：英國打AZ 較多

【本報記者林志怡台北報導】AZ疫苗是次等疫苗嗎？30日稍早傳出德國牙醫認為AZ疫苗效果較差，是「最差的疫苗」，中央流行疫情指揮中心發言人莊人祥回應，英國AZ疫苗的使用數量高於BNT疫苗，且都是少數疫情趨緩的歐洲國家，而疾病管制署預防醫學辦公室防疫醫師林詠青則指出，疫苗測試場域、病毒株不同，對於效果的比較並不實際。

AZ疫苗是次等疫苗？

對於德國牙醫痛批AZ疫苗為「次等疫苗」部分，莊人祥說，從英國疫苗施打公開數據來看，

AZ疫苗的施打數量（1370萬劑）高於BNT疫苗（1090萬劑），且英國也是歐洲少數疫情趨緩的國家，但歐洲的抵制情緒也看得出來大家對AZ疫苗「又愛又恨」。林詠青進一步解釋，不一樣的藥廠在不同的地方、不同的族群使用，因此不能直接比較疫苗效益，除非在同一地方、同一個族群，才能真正做到比較，目前看到的數據都是在不同地方、不同病毒株，所以可能造成誤解。

要打不打，醫護自己決定

至於醫護施打意願，莊人祥表示，目前並沒有做更新，雖然目前只有AZ疫苗可選，但很快

就會有其他選擇，比如505萬莫德納疫苗，至於醫護目前不急著施打疫苗的部分，莊人祥說，桃園等曾傳出疫情的醫院施打狀況較為良好，但要看醫護人員認為疫情有沒有威脅，但依舊讓醫護自己衡量。國產疫苗部分，莊人祥說，高端疫苗已將試驗人數湊齊，後續會再做追蹤，六月底前是否能完成臨床試驗，還要等待結果，聯亞的第二期試驗則稍慢，但目前在追趕進度中。

此外，關於其他國家施打疫苗後的現況，莊人祥說，打疫苗後預防感染及避免重症，但其他疫苗施打良好的國家若沒做好戴口罩、維持社交距離，目前有疫情

回溫的狀況。

新增確診案例

中央流行疫情指揮中心30日宣布新增一例新冠肺炎確診個案，為英國入境的本國籍30多歲女性，在檢疫所識無症狀，經專案採檢確診，目前掌握同班機接觸者26人，採檢後皆為陰性，機組員則進行自主健康管理。

昨日共新增1468人接種，共10891人已AZ疫苗，且新增10間非嚴重不良事件，以肌肉痠痛、注射部位疼痛等為主，連江縣的AZ疫苗將在湊齊10人後開打，至於細節部分，莊人祥表示，需向當地醫院詢問。

立委力推食安法 陳時中：已著手規劃

立委力推《營養及健康飲食促進法》，可望降低 1% 的國人三高人口。衛福部部長陳時中回應表示，已經陸續開始規劃立法。



▲ 台灣民眾黨立法院黨團與立委蔡壁如（後左）30 日舉辦「營養及健康飲食公聽會」，邀請產官學界討論「營養及健康飲食促進法」，衛福部長陳時中（後中）應邀出席。（中央社）

【本報記者林志怡台北報導】國人健康不能等，立委力推《營養及健康飲食促進法》，可望降低 1% 的國人三高人口。台灣民眾黨立委蔡壁如指出，「國民的健康，就是台灣國力的展現」，她說，該法案落實後，將能減少數十億的健保開銷；衛福部部長陳時中回應表示，已經陸續開始規劃立法。

台灣人營養不良？

關於國人營養缺乏現狀，台灣營養基金會創辦人黃青真解釋，消費者因為缺乏營養知能，在市場機制下選擇愛吃的產品且未考量健康因素，導致廠商大量生產不健康、但民眾愛吃的食物以迎合市場，導致「台灣不缺糧，卻營養不良」，身體健康受到威脅。

防患未然，減少健保支出



▲ 台灣民眾黨召集食安相關專家商討《營養及健康飲食促進法》。（Photo by 林志怡／台灣醒報）

2018 健保支出前十大疾病以慢性病為主，包括糖尿病、高血壓、缺血性心臟病等，均與國人飲食習慣有關。蔡壁如強調，健康飲食是國人基本權利，而每年健保總額年增率達 5%（300 億元），若能從源頭管理、降低飲食相關慢性病的發生機率，將能有效減少健保支出。

因此，蔡壁如強調，預防永遠勝於治療，因此期待能夠推動《營養及健康飲食促進法》，目前也已推出民眾黨版本的法案，但民進黨立委吳玉琴說，由於該法案不具爭議性，導致不被行政單位關注，從提案至今已經過了十幾年，但她強調「若行政部門不推出行政部門版本，我們立法院就先推」。

三高問題耗損國力

另一方面，蔡壁如更指出，三高問題影響的將不只是國人及健保，若國人頻繁就醫、受肥胖所苦，台灣國力如何能富強？且 108 年國人十大死因中有 8 項與肥胖有關，《營養及健康飲食促進法》將能有效控制國人肥胖盛行率，而健康飲食也將有效降低慢性病風險。

衛福部部長陳時中回應表示，政府已感受到民眾的需求，也提出營養及飲食促進法，希望將飲食健康有條理的整合中央地方，一起來做好，雖然目前還沒立法，但健康飲食調查與基準設定、諮詢會議、法規架構擬定都已經陸續開始進行，也已列為優先法案。

美印鈔致全球通膨？專家看法不一

【本報記者呂翔禾台北報導】「雖然美債殖利率飆升，但不一定會導致通膨！」30 日北威論壇上，北威董事總經理劉憶如指出，美債殖利率、美國 TIPS 債券都呈現全世界有可能進入大通膨時代。不過東吳講座教授許嘉棟表示，原物料價格並沒有大幅上漲，因此通膨機率不高。寬量國際策略長谷月涵也認為，雖然經濟開始復甦，但過熱的機率並沒有想像那麼高。

出現過熱通膨風險

香港北威國際集團董事總經理劉憶如表示，全世界都在擔心在美國無限印鈔下，是否會出現通膨，世界上出現真正大通膨是 1970 年，當初有幾個觀察點，例

如貨幣供給 M2，如果 M2 指數很高，就容易伴隨通膨。不過今年出現的例外狀況是 M2 創下歷史新高，但是目前尚未通膨產生，背後原因值得細究。

另外，還有美國的抗通膨債券 TIPS，由於 TIPS 的機制是通膨多少就會彌補投資人多少，與一般公債的利率差與價差就是很好的觀察指標，目前 TIPS 的利率是 -2%，與一般殖利率相差很多、利率往下，確實呈現出通膨的風險。她分析目前市場比較抗通膨的指標有原物料、貴金屬還有黃金，價格走位都可以觀察。

泡沫化恐導致通縮

不過東吳大學辜濂松先生紀念講座教授許嘉棟指出，目前全

球的資金氾濫，但原物料價格卻相對平穩，因為錢都跑到金融市場，而現在物價雖然沒有上漲很多，但整體趨勢還是向上，他比較擔心資產泡沫化的問題，因為這些錢大多是跟銀行借來的，如果泡沫破滅，會讓消費更萎縮。

因此他認為短期通膨的機會不高，除非疫情短期內能有效控制，全球經濟快速復甦時，但央行未能及時退場，或是資金從資產市場轉移到商品市場時，並未導致資產泡沫破滅。不過現在外資大量流動、國際匯市大幅波動，導致新興經濟體貨幣貶值、受損嚴重，讓所得與財富分配惡化。

謹慎應對通膨可能

「確實有通膨風險，但現在還不需要過度擔心！」寬量國際策略長谷月涵直言，美國現在房貸利率上升，壓縮消費者需求，這會是對通膨的煞車。另外最近美元雖然比較弱，但過去 1974 年、87 年與 2000 年的通膨拉太快，過去給股市壓力比較大，因此現在美元下跌也面對壓力。

台新投顧總經理李鎮宇認為，聯準會今年預計還是要安撫市場，因此他預測最快明年會升息。美國確實會有通膨風險，不過上半年看來不用太擔心，年底可能會出現風險。他也指出，美國的垃圾債最近又創歷史新高，不是好現象，另外新興市場要小心停滯性風險的可能。

% 經研隨筆 % 拜登撒幣政策 帶來全球經濟風險？

■ 戴肇洋

（台灣省商業會顧問）

受到新冠肺炎疫情衝擊，導致過去一年以來美國經濟呈現停滯，甚至陷入下滑危局，拜登於上任總統後，為能促進經濟復甦及解決失業人口生活困境，在政策上選擇推出高達 1.9 兆美元規模《美國救援計畫 (American Rescue Plan)》。此項資金規模史無前例纾困和經濟刺激方案，在取得參眾兩院同意後，3 月 12 日拜登正式簽署實施。

拜登「撒幣」計畫

此外，稍早之前拜登表示，除了上述救援計畫之外，希望推出 3 兆美元經濟復甦計畫與基礎建設投資方案。亦即利用國債借貸投資，帶動經濟成長

與產業發展，藉以創造更多就業和稅收，進而形成良性循環。

拜登政府所推出的「撒幣」計畫，或將為受到疫情衝擊的美國經濟和民眾生活，增添不少動能，進而加速促進經濟復甦。誠如經濟合作暨發展組織 (OECD) 在最新展望報告中指出，拜登這些「撒幣」計畫，配合「百日新政」，預估可以加速美國經濟復甦，將 2021 年經濟成長預估上調至 6.5%，較先前之預估高出一倍左右。

濫發美元通膨惡化

然而，國際社會聚焦的是，在美國實施此項「撒幣」計畫之同時，是否可能引發全球通貨衍生膨脹後遺效應，甚至使得各國經濟帶來更多風險？亦即在美國實施「撒幣」計畫下，這些即將來臨美元洪水，極有

可能更進一步造成全球金融環境不安。

其實，許多國際經濟研究機構曾經預估美國經濟短暫復甦之後，更加擔憂的是，美元濫發所衍生的資產價格暴升、國際金融失序及物價通膨等負面效應，讓全球的經濟帶來更多風險。

尤其近年以來美國經濟及社會所存在的問題，包括：製造業持續疲弱、服務業發展困頓、民眾揮霍無度、長期失業退出勞動市場等，根本不是在短期內能夠加以解決。

恐致經泡沫化

亦即除非拜登政府未來能夠說服美國參眾兩院，積極支持其順利推出經濟復甦計畫與基礎建設投資方案，包括：基礎建設、發展綠色能源及完善醫療和教育等，讓美國的實體

經濟有所成長，否則難以藉此「撒幣」計畫走出疫情危機，甚至可能造成全球陷入嚴重通膨壓力。

換句話說，美國作為世界通用貨幣輸出國家，如果不斷透過「撒幣」解決各種危機，其後果恐將使得經濟泡沫現象日益膨脹。一旦經濟陷入惡性循環，最後可能被迫刺破經濟泡沫，造成金融危機，不但嚴重衝擊正常經濟活動，甚至讓全球的經濟頻臨災難邊緣。

美國拜登政府採取「印錢發鈔」貨幣政策，是否淪為寅吃卯糧、債留子孫？是否使得國債更加惡化、陷入經濟危機？由於台灣經濟與美國經濟之連結頗深，在密切觀察其動向的同時，必須未雨綢繆研擬因應措施；畢竟，其所可能引發的通膨效應衝擊，不容小覷。

台北時裝週新秀公布 年輕設計師有創意

【本報記者臧品安台北報導】以地震為靈感發想，設計成大膽且版型獨特的套裝；利用綢緞子布、鐵鍊製造服飾及飾品設計的長裙；使用針織布料呈現礦區斑駁質感的服飾等，…。台北時裝週新秀們顯得創意十足！今年台北時裝週 30 日舉行頒獎儀式，宣布 3 位潛力新秀及 1 位人氣新秀從 125 位學生中脫穎而出。

本屆「台北時裝週推薦具潛力設計新秀」，分別為實踐大學服裝設計學系的陳家慶、輔仁大學織品服裝學系的江玟萱、輔仁大學織品服裝學系的李怡萱，「台北時裝週校際展演人氣新秀」則由樹德科技大學流行設計系的侯永笙奪得。

陳家慶設計的「芮氏 8.0」，靈感源自地震，作品想表達板塊內部結構的重要性，服裝呈現出內部看不到的細節、手縫技巧和版型線條。江玟萱設計的「懸

生」，服裝使用針織機織造斑駁的綢花褶子布、鐵鍊製造服飾及飾品，象徵一個人的生命並不需要完美無缺，些微的懸處也能讓生命完整。

李怡萱帶來作品「無聲的嘆息」，以亞泥事件為靈感，使用針織布料與水泥漆做結合呈現礦區的斑駁質感，希望環境保護議題能受到重視，而非以個人利益為優先。奪得人氣新秀的侯永笙，其作品「孤空笑道」，以印花語彙的方式傳達心境的轉變，並利用抽皺和鬆緊帶的運用，與繁雜的生活相呼應。

文化部次長李連權表示，透過今年台北時裝週的「服裝設計學院校際展演」，大家一同見證台灣時尚產業生力軍的誕生，為他們的創新感到驚豔，也期許設計新秀能繼續發揮無窮的創意，日後在國際舞台上嶄露頭角、綻放光芒。



▲ 輔仁大學織品服裝學系江玟萱向文化部次長李連權介紹個人作品「懸生」。（photo_by 臧品安／台灣醒報）

▼ 美國務卿布林肯呼籲聯合國安理會重啟敘利亞邊界，但遭到俄國反批人權問題政治化。（Photo by Christiaan Triebert on Wikimedia under CC 2.0）



美國盼開敘利亞邊界 俄國反批加劇內戰

美國國務卿布林肯要求聯合國安理會開啟被俄國封鎖的敘利亞邊界，
俄國反駁稱，當初爆發內戰就是因美國資助反抗軍。

【本報記者呂翔禾綜合報導】美國持續在國際上與俄國爭鋒相對！美國國務卿布林肯 29 日要求聯合國安理會開啟被俄國封鎖的敘利亞邊界，以利人道救援進入敘利亞。但俄國不滿並反駁稱，當初會爆發敘利亞內戰，就是因為美國資助當地反抗軍而造成，他們不願意重啟邊界。美國近來改變過去川普對俄親善的態度，在人權、選舉與區域局勢都開始加強施壓的力道。

人道思考開放邊界

根據《半島電視台》報導，布林肯在聯合



國安理會開會時，提議希望能將敘利亞邊界開放，讓人道救援可以進入敘利亞，他對於敘利亞長年陷入內戰感到不滿，希望國際組織能夠採取具體行動，幫助當地人民脫離戰爭苦海，他還想到他自己 2 個小孩，希望各國多一點人道思考。

聯合國人權主席洛考克雖然沒有直接點名俄國，但他提到 3 月 21 日的空襲讓敘利亞僅存的一點人道援助管道也遭到中斷，24 台作為人道救援用的卡車遭到摧毀，4 分之 1 的物資報銷，這些物資原本可以幫助多達 4000 名難民。

《CNN》提到，布林肯也批評俄國發動的軍事行動，並縱容敘利亞政府屠殺平民與醫護的行為。但這個提案隨即遭到同樣身為安理會常務國的俄國否決，俄國批評美國此舉形同干涉敘利亞主權。中國與俄國在 2020 年 7 月安理會開會時，否決了許多開放邊界的提案，直到最後才勉強讓步人道救援可從土耳其進入。

俄反批人權政治化

《TRTWorld》報導，俄國副外交部長韋爾



西金不滿表示，美國等西方國家將人權問題政治化，但開放邊界的決定違反國際法原則，而且西方各國只因為敘利亞阿薩德政府不是西方想要的人選才這樣做。而敘利亞內戰的起因之一，也是因美國資助當地民兵組織而導致。

自拜登上台後，美國翻轉過去對俄友善的態勢益發明顯，不只是敘利亞問題，還有關心俄國反對派領袖、干涉美國大選等問題。布林肯希望藉由開放邊界，讓敘利亞民眾能夠接種新冠疫苗，他也反批俄國，沒有主權國家會讓人民這樣飢餓成災。

撥款建新難民營 歐盟善意遭居民打槍

【本報記者王慶宇綜合報導】為解決難民問題，歐盟承諾要提供 2.5 億歐元在希臘 5 座島上蓋難民營，卻引發當地居民反對，人權組織也認為新設施根本就藐視難民人權，兩面不討好。歐盟去年曾提出新制，希望透過難民配額來減輕南歐國家負擔，目前正在協商立法之中。

建難民營兩面不討好

根據英國《衛報》報導，歐盟此次撥款 2.5 億歐元，要在希臘勒斯博島等 5 座島上蓋難民營來解決收容與人權問題。歐盟內政事務專員約翰松也特地到希臘訪問當地的臨時難民營，就是要讓希臘居民與難民感受到歐盟對此事的重視。

但已經多年與難民共處的當地居民並不買單，在約翰松來訪之際發起抗議，高舉「拒絕歐盟版關塔那摩」、「不要島上設施、要歐盟負責」等標語，顯然不歡迎歐盟新政。而人權組織如「無國界醫生」等批評新設施採單一



入口與圍牆等堵政策，諷刺歐盟決策圈不食人間煙火，「是通往災難的最佳食譜」。

強制配額降壓

除了要興建難民營解決過度收容問題，歐盟也在去年底推出新的難民處理機制，希望能透過新制解決困擾歐盟多年的難民危機。《歐洲新聞》指出，新的難民機制將根據歐盟成員國的人口與 GDP 總額來強制分配難民收容數，要透過強制配額的方式來降低第一線南歐國家的壓力。此草案目前正處於內部立法階段。

此外，現制規定難民只能在第一進入國申請庇護，導致難民過度集中於邊境國家。新制則將允許難民在有親戚的歐盟成員國申請庇護，要雙管齊下來解決難民過度集中的問題。但因為申請程序十分冗長，再加上中東動亂頻仍，湧入歐洲難民數量不見下降，新制能否解決問題仍有待觀察。



▲ 歐盟要用 2.5 億歐元在希臘新建難民營，但當地民眾不買單，人權組織也批評新設施並無創新，只會重蹈覆轍。（photo by United Nations Photo via flickr, used under CC Licenses）

黎巴嫩政府持續空轉 法國籲莫擺爛

【本報記者呂翔禾綜合報導】殖民母國的關愛是如此沉重！黎巴嫩自從去年貝魯特爆炸案後，國家經濟惡化加上疫情困擾下，政府更陷入空轉的狀態，也讓過去曾殖民過黎巴嫩的法國非常不滿。外交部長勒德里安 29 日呼籲黎巴嫩儘速組成政府、整頓國家慘況。法國對黎巴嫩國內政經非常關切，總統馬克宏還曾親自探望爆炸案的災民。

法國持續施壓

根據《半島電視台》報導，法國外交部長勒德里安 29 日親自打電話給黎巴嫩總理哈里里、議長貝里還有總統奧恩，要求他們不要再繼續內鬥，讓政府無法運作，否則會讓國家會陷入崩潰，經濟與疫情危機只會惡化成為無限的惡性循環，勒德里安也表示，「是時候要對黎巴嫩增強施壓了」。



在去年 8 月的貝魯特港貨輪爆炸案後，黎巴嫩內閣許多成員紛紛下台，但政府不願意進行改選或是重新組閣，因此整個國家陷入空轉，還要照顧因為內戰逃出的百萬敘利亞難民，經濟進入超級通膨、國家醫療系統幾乎崩潰，還要跟敘利亞求援加護病房所需要的氧氣，人民的生活水深火熱。

做為過去殖民過黎巴嫩的法國，對於獨立後的黎巴嫩、北非等地的局勢仍非常關注，過去馬利、布吉納法索等地區爆發大量恐攻時，法國也曾增派軍隊，並呼籲歐盟與聯合國能多干涉西非事務。而在貝魯特爆炸案後，馬克宏更是不懼疫情，事故發生沒多久就親自到黎巴嫩視察、探望受災民眾。

黎巴嫩空轉危機

雖然是公關行程，但他在當地的人氣還比黎巴嫩官員還要高，



▲ 法國政府決定增強施壓黎巴嫩政府的力道，否則該國只會繼續一片混亂。（Photo by Shahen books on Wikimedia under CC 4.0）

他當時就已經向黎巴嫩要求，希望他們能儘速將災害處理完畢，並整頓政府。但黎巴嫩在派系與政黨惡鬥下，重組政府的談判不斷破裂，哈里里與安奧上周的政治談判也破局，國內民眾半數陷入貧窮，數月來抗議示威不斷。

《阿拉伯週報》提



到，法國也希望歐盟幫忙，透過更多手段施壓黎巴嫩（對官員制裁等）組成政府，處理貝魯特爆炸案的滿目瘡痍。首都仍有許多因為爆炸受損的建築物尚未拆除，當地藥局也已經無法維持開銷，醫療、燃料、小麥都極度缺乏。

圖文選粹

圖文 / 中央社

美籲盟邦團結 維護國際秩序



▲ 美國國務卿布林肯（左上）當地時間 29 日說，美國不會逼盟邦在美之間選邊站，也無意圍堵中國，但須與盟邦維護基於規則的國際體系。

中國領導人赴海南 出席年會開幕式



▲ 博鰲亞洲論壇秘書長李保東（圖）30 日表示，中國領導人 4 月將赴海南出席 2021 年博鰲論壇年會開幕式。

▼ 亞裔與非裔美國人走上街頭，共同對抗白人至上主義。(Photo by Victoria Pickering on flickr under CC2.0)



抗白人至上主義 黑人與亞裔大團結

【本報記者林志怡綜合報導】除非所有人都安全，否則我們自己也不會安全！美洲亞、非裔族群因一連串的暴力事件選擇聯手，放下族群中的歧見，走上街頭對抗白人至上主義；但學者提醒，抗議的最終目標應該是讓美國開始重視亞裔族群的移民史，否則亞特蘭大槍擊事件依舊會繼續上演。

亞、非聯手對抗暴力

在亞特蘭大槍擊事件及停止亞洲仇恨大遊行前，亞裔美國人與黑人就曾走上街頭，據《時代雜誌》報導，民眾組織了黑人與亞洲團結(Black & Asian Solidarity)，並以「消除白人至上



放下族群歧見，亞、非裔族群因一連串的暴力事件選擇聯手走上街頭，目標「消除白人至上主義」。

主義」為核心目標，而槍擊事件後亞裔與非裔族群的同盟更加穩固。

Black Lives Matter 官方曾於槍擊案後發表聲明，強調除了黑人之外，其他族群也應免於種族歧視，但一直以來亞裔與非裔族群社區彼此排斥，但隨著暴力事件增加，兩族群均認為，「除非所有有色人種都安全，否則我們是不安全的。」

亞、非裔走上街頭

路跑團體創始人兼社會運動者科菲於上週日組織 5K 的

「黑人與亞洲團結(Black & Asian Solidarity)」路跑活動，並以「重新樹立跨文化忠誠的重要性」當作路跑的核心理念，該活動要求參與者全程配戴口罩，事後科菲在 Instagram 上估計，約有數千人參與了該次路跑。

當日稍晚，據《NowThis News》報導，曼哈頓唐人街舉行了另一場「終結仇恨集會」，集結了亞裔及非裔民眾，前總統候選人楊安澤及參議院多數黨領袖查克·舒默等政治人物



均到場聲援。

亞裔不能被忽視

范德比爾特大學文理學院及神學院的教授邁克爾·埃里克·戴森在《華盛頓郵報》指出，雖然曾經有人宣傳「亞裔美國人奪走白人的工作」等言論，但美國社會的爭議絕大部分都圍繞著「黑白二進位制」展開，而亞裔族群始終只是「大事件嚇得子情節」。

戴森說，美國人已經充分理解到黑人在歷史中佔據的份量，卻始終忽視亞裔美國人的角色，並認為這樣的偏差就是造成亞特蘭大槍擊悲劇的原因，如果美國人持續忽視亞裔族群的角色，這樣的悲劇只會一再上演。



熱浪襲歐洲 農物受損規模增 3 倍

【本報記者莊瑞萌綜合報導】高溫毀作物，糧食恐斷炊。葡萄牙研究發現，過去 50 年來，歐洲地區因為熱浪或乾旱等現象，導致農作物受損規模較過去增加 3 倍，隨著地球溫度越來越高，如此氣候條件恐怕會影響歐洲地區糧食供應甚至助長價格攀升。

熱浪侵襲 穀物產量跌

據《獨立報》報導，里斯本新大學分析歐洲 28 個國家後發現，若以 1991-2015 年與 1964-1990 年相比，熱浪或乾旱對農作物生產的衝擊程度增加 3 倍。研究人員特蕾莎·布拉斯指出，「我們主要分析極端氣候災害的衝擊，因為該現象會對作物收成與價格攀升有明顯影響，其中例子就是 2018 年熱浪襲擊歐洲，導致穀物產量下降 8%。」

科學家利用過往紀錄數據去研究在 1964-2015 年間，歐洲極端氣候事件對整體作物產量、收成與收成面積穀物的影響，地理範圍包括英國、西部與東部歐洲及地中海地區，分析的作物則從大麥、玉米到新鮮蔬果。

結果發現，過去 50 年來，穀物受到

熱浪衝擊導致的損失增幅最多，包括蔬果與釀酒葡萄在內等作物的損失則增加 5 倍。作物價格攀升會衝擊進出口國，其中又以最貧窮國家受害最深，因為當地民眾支出大多花在食物上。

極端氣候衝擊經濟

《每日郵報》報導，英國劍橋大學科學家稍早則利用歐洲橡樹的碳與氧同位素，重建過去 2,110 年以來的夏天氣候模型，結果發現 2015 年乾旱條件在過去 2,000 年突然加劇，原因可能是受氣候變遷影響。

歐洲在 2003、2015 與 2018 年都陸續出現嚴重熱浪與乾旱，讓農業與釀酒及森林業備受打擊，近期歐洲的夏季乾旱已帶來驚人生態及經濟不良後果，隨著全球氣候持續變暖，情況只會更糟。

布拉斯表示，「我們的研究結果剛好與最近極端天氣災害在世界各地變得更頻繁、嚴重與強烈的最新發現不謀而合。」

本次研究結果刊登在 Environmental Research Letters 期刊。



▲ 氣候變暖後，農作物的生長也同樣受到衝擊。(Photo by United Soybean Board on Flickr under Creative Commons license)

蜘蛛絲、菌絲強韌 有助建造飛機、汽車

【本報記者陳是祈綜合報導】真菌也可以拿來建造飛機和汽車！美國研究顯示，生物原料（真菌、蜘蛛絲等）可以成為建造更強韌且環保的飛機、汽車和建築的原料，且生物材料因含有特殊的酶，通常有自我修復的功能，若研發成功，往後也能大幅減少修繕的成本。

物質結構複雜

《Study Finds》報導，南加州大學研究發現，蜘蛛絲、真菌等生物原料，因為質料強韌，可以成為更堅固且輕便的汽車、飛機和防務設備的材料，也能作為建築原料。

研究團隊表示，生物原料之所以強韌在於特殊的物質結構，因天然的生物原料結構排列複雜，且層層堆疊，如蜘蛛網的強韌度，可以讓蜘蛛捕獲比自己大幾十倍的獵物（如鳥類），螳螂蝦小小的鉤爪，也能擊碎軟體動物和堅硬的蟹殼等。

建築專家表示，歷史上許多革命性的工程都是從自然界中獲取靈感，但天然物質的成份結構卻很難用人工合成複製，因此乾脆直接汲取天然物質，融合進工業材料中，且使用天然物質



▲ 生物原料（蜘蛛絲、真菌等）可以用在製造汽車和飛機上。(Photo from 網路截圖)

可以減少碳排，往後的交通工具和建築可以更環保。

自我修復功能

《每日科學》報導，生物原料還有一種好處，是可以自我修復，比起水泥、鋼筋等化學物質，可以大幅降低修繕成本，減少耗損率，也可以減少物質浪費，研究團隊甚至推測，除了自我修復，生物材料還能自我成長。

專家總結，若能將生物材料融合進汽車製造和建築物中，除了更輕便的優點，也能促進環保，減少碳排，甚至這些生物原料可以幫助碳循環。



生命起源有新說 閃電促成物種誕生

【本報記者陳是祈綜合報導】閃電雷擊是古地球生命起源的主因。研究指出，地球早期頻繁的閃電雷擊，攜帶大量的磷物質觸及地面，有助於刺激地球本來就存在的 DNA、RNA 等生物組成的重要成分，為地球第一批生命的起源奠定基礎。

雷擊解鎖新生命

《News18》報導，過去認為地球早期生命是由於外太空來的隕石撞擊地球，而隕石中的物質成為地球早期生命發展的基石，但耶魯大學的最新研究指出，地球早期頻繁的閃電活動，可能才是觸發地球生命起源的主因。

研究顯示，過去普遍認為，外太空的隕石挾帶生命組成的重要物質「磷」來到地球，地球才開始有物種演化，但



▲ 專家認為，閃電雷擊是刺激星球產生新生命的主因。(網路截圖)

是新的研究認為，地球早期頻繁的閃電雷擊，刺激地球本來就存在的磷，其物質質量足以支撐地球早期的生命發展。

《Study Finds》報導，研究團隊的氣候模型顯示，早期的地球每年發生約 50 億次的閃電（現在每年約 5.6 億次），主研究者赫斯表示，地球在 35 億年前的



雷擊次數所刺激的磷物質，早就超過隕石的量，因此雷擊恐怕才是地球生命起源的主因。

幫助外星研究

《自然通訊》報導，與隕石撞擊的不確定性相比，閃電雷擊的次數和頻率更穩定，因此能夠穩定支持生命發展，且雷擊大多集中在熱帶地區。



專家認為，一但確定閃電雷擊是帶來新生命的主因，有助於研究其他星球的生命起源。

研究人員總結，閃電提供強大且穩定、持續的力量，刺激地球本來就存在的磷，進而推動生命發展，因此往後若發現某一星球持續有穩定、頻繁的閃電雷擊，就代表該星球存在生命的可能性很大。

主持人：林意玲（台灣醒報社長）

與談人：

林火燈（富邦證券董事長、前台灣證交所總經理）

龔天行（台大管理學院兼任教授、前富邦金控總經理）

記錄與整理：竇興韻



林火燈 富邦證券公司董事長



龔天行 前富邦金控總經理、台大管院兼任教授



▲ 比如說發電或海水淡化，這些建設實際上是可以吸引民間游資的。（網路截圖）

超額儲蓄增隱憂 引導投資助建設

當人民賺錢都拿去存款而非投資，巨額出超問題將會形成台灣經濟的惡性循環，如何把游資導入正途？



▲ 探究超額儲蓄的根本原因，一部分的確是國人的儲蓄習慣非常好，屬於勤儉持家的民族性。（photo by PIXTA）



▲ 對銀行經營者來說，銀行如果處在一個低利率環境下，則經營上也會變得比較困難。（網路截圖）

主持人林意玲（以下簡稱「問」）：今天談論國人超額儲蓄的問題。事實上，台灣民眾絕大多數賺的錢都拿去存款，有時是民族性使然，有時對未來有恐懼與焦慮，都希望存一點本，好應對將來的突發狀況。不像西方人對於金錢觀比較開放，賺了錢習慣先享樂，甚至預支花費。

也因為如此，台灣人投資的比例相當低，儲蓄多、投資少的狀況下對社會並不健康，當然也有部分原因是投資工具不多。如今國人游資氾濫、超額儲蓄，每一家銀行都為著錢放不出去而煩惱？先請龔教授分析。

龔天行：從國民生產毛額的統計，和經濟學上的角度來看，所謂的超額儲蓄或是儲蓄大於國內投資的現象，另一個層面來講就是巨額的出超。

台灣人超額儲蓄的問題，並不是去年才發生的事情，過去的幾十年以來都是如此，從台灣變成鉅額的出超國之後，基本上每年都有超額儲蓄的狀況。

出超造成超額儲蓄

要探究超額儲蓄的根本原因，一部分的確是國人的儲蓄習慣非常好，屬於勤儉持家的民族性。但是，超額儲蓄的問題也攸關投資標的物太少，台灣國內經濟的投資機會越來越少，近期除了在半導體產業，如護國神山台積電建晶圓廠外，其他產業在國內進行廠房設備的投資，真的越來越少，幾乎沒有看到比較大型的投資案，也使得超額儲蓄的現象更加嚴重。

很多人在問，台灣能否再回到 80 年代、90 年代，那時有很多投資機會的榮景。我認為，並不是不能，但從另一個角度來講，台灣現在真的還需要蓋那麼多的工廠嗎？當我們生活都提升到一定的水平後，各國又都在追求環保，那這些工廠建設後，所帶來的污染的問題，我們是否願意承受？這都是需要去思考的問題。

設立國家主權基金

我並不認為這種節儉的習慣需要改變，要做的是政府能否藉由一些政策，讓這些游資能活躍起來，否則這些超額儲蓄在一定程度上變成了海外的投資，

政府能不能將這些投資變得更有策略，而不僅僅只是對海外這些我們所投資的國家有好處呢？

我寫過一些文章，主張台灣設立「國家主權基金」，來引導國外投資，有策略性地站在國家戰略的高度去思考，帶動相關投資。

問：那我們會產生一些疑慮，因為國家如果真的巨額出超，老百姓應該很有錢，把錢都放在銀行或是買股票、黃金，都沒有拿去投資，國家應該非常有實力？但另一方面，勞工的薪水卻長期偏低，沒有成長。我們要怎麼去界定整個國家的競爭力？

M 型化社會嚴重

龔天行：這牽涉到所得分配的問題，尤其是在金融海嘯之後，可以看到其實不只是在台灣，甚至於在全世界，M 型化社會的情況日益嚴重。雖說台灣的確「藏富於民」，但是只富於少數的民，而不是藏富於大多數的民。

若要調整或改進，需要靠稅率、財稅的政策工具。在整個經濟發展的過程中，巨額出超時，我們的錢必然是流向國外，那我們在流向國外的時候有什麼策略？是否也可以有一些策略增加國內的投資，能夠增加國內一般民眾的所得水準？針對國內投資，我認為，透過加強基本建設以刺激投資，是可以思考的方法。

問：龔教授過去在銀行界服務，想請問超額儲蓄對於銀行來講，是資本還是負債？銀行被法規所限，不能隨便投資，手上爛頭寸太多也是一個很大的困擾？比如說，如果政府打房，就不讓你貸款給房地產或貸款成數很低，那對銀行來說是禍不是福吧？

銀行利率低下

龔天行：超額儲蓄會帶來實質利率的低下，進而造成金融資產價格的膨脹；而這另外一面就是，原資產比較富有的人，就得益於一般的平民；擁有自由資產比較少的，就相對變得更窮。對銀行經營者來說，銀行如果處在一個低利率環境下，則經營上確實會變得比較困難。

問：在資本市場其實我們不是沒有投資的標的物，只是沒有好的引導，以至於錢寧願存銀行，也不敢隨便買股票，賠個一兩次就再也不敢碰了，寧願去放著領定存。這部分要請教一下林董事長？

林火燈：高儲蓄率的問題，其實也不光發生在台灣，其實亞洲幾個國家也是這樣。我記得 2008 年金融海嘯發生的時候，曾經參加過一個國際會議，有與會者提到，若要避免金融海嘯以後再發生，全世界的解方就是讓美國人少消費，但中國人要多消費一點。（笑）

企業也不投資

美國一個房子若價值 100 萬美金，但人民有可能會貸款超過 100 萬美金；這在東方社會比較不容易見到。

第二，台灣一般的家庭，儲蓄率沒那麼高，因為社會福利沒有辦法從搖籃到墳墓，政府都幫我們解決。有高儲蓄率來應付日常生活所需不是壞事，但台灣不只一般的家庭，連企業也是儲蓄多、投資少。

這也造成過去的幾十年薪資沒有成長，因為連企業都不投資的話，那生產技術就沒有辦法提升，於是工資就不會高。很多企業當中國大陸發展的時候跑去中國大陸，等到東南亞發展時又跑去東南亞，如果是一輩子當游牧民族的話，這樣的一個現象其實對台灣長期來說是不利的。

應多投資基礎建設

解決的方案，龔老師剛剛有提到，台灣很多基礎建設是有很大改善空間的。美國這次 QE（量化寬鬆貨幣政策），其實也是希望引導資金轉向基礎建設，連美國這樣的國家都覺得他們的基礎建設相對不夠。

反觀台灣現在有「六缺」問題，但大家又希望用很便宜的價格享受水電；那我們到底要留一個什麼樣的環境給下一代？鼓勵企業做一些轉型、升級，甚至有足夠資金的話，可以去買海外的公司、專利、技術，那就可以真正做到藏富於民。

回到個人層面來說，現在的狀況就是

資本家愈來愈有錢，一般人越來越窮，因為資本的所得會大過工資，甚至也大過一般經濟的成長。那我們可能沒有能力像張忠謀、郭台銘這樣賺錢，那解決最好的方法是跟著他們賺，買這些好的公司。譬如「台灣五十」股票，跟著台灣最好的五十家公司，可以定期定額投資；這些公司若做得好，大老闆賺錢，小老百姓也賺錢。

問：所以對於台灣巨額的儲蓄該怎麼去引導投資，兩位都提到政府扮演重要角色，不管是海外投資設立國家主權基金，或是國內對基礎建設能更完善，像過去十大建設那樣。需要有遠見的經濟學家，或經濟部長、行政院長能有遠大的視野，把國內人民各樣的資金導向策略性的應用。

最後請兩位談一下給政府具體的建議，立刻就可以做的事情？

政府引導民間

龔天行：在國內基礎建設投資方面，我認為因為環保意識高漲，例如藻礁問題，第三天然氣接收站是有需要的，只是政府選在藻礁上面蓋；所以如果說能顧及環保，又能夠提升基礎建設的水準，那就比較容易、比較快實施。

有個非常快就可以做的事情，就是台灣的污水處理系統。台灣這麼富的國家，大部分的污水仍然沒有經過處理，就直接往海裡排放；這對全世界來說都不是一件好事。



▲ 工廠建設後，所帶來的污染的問題，我們是否願意承受？（網路截圖）

▲ 有個非常快就可以做的事情，就是台灣的污水處理系統。（網路截圖）



▲ 我們可能沒有能力像張忠謀、郭台銘這樣賺錢，那解決最好的方法就是跟著他們賺，買這些好公司的股票。（網路截圖）

豐盛感動！ 流浪名廚親情人生 搬上大銀幕

想要在還來得及的時候跟您分享：

盡孝的滋味

The Wandering Chef

養生主廚 林祉鎬 真實人生

導演 朴惠鈴 費時十年拍攝

4.01 百膳孝為先



Cast: Jiho Kim Soonyou Kim Directed by Hyeryoung Park Produced by Jeonghwa Eon Editor Hyungnam Kim Music Director Younggyo Jang
Production Company Hayansa Entertainment Distribution 海晏影視 Swallow Wings

醫療廢棄物亂丟 專家：危害生物環境

疫情期間，醫療用品消耗量大增，口罩、手套等塑膠產品沒有妥善處理被隨意棄置，已經嚴重影響野生動物的棲地。



▲ 一次性醫療廢棄物 (如口罩) 嚴重影響生物棲息環境。(網路截圖)

【本報記者陳是祈綜合報導】隨意丟棄的一次性醫療廢棄物，嚴重危害野生動物的生存環境。荷蘭研究報告指出，由於疫情期間，醫療用品消耗量大增，口罩、手套等塑膠產品沒有妥善處理被隨意棄置，已經嚴重影響野生動物的棲地，動物誤食塑膠、被廢棄口罩纏住呼吸孔而窒息的事件頻傳。專家呼籲，各國應小心處理醫療廢棄物，不要因疫情而忽略環境保育。

海陸空生物都受害

《BBC》報導，荷蘭萊頓大學的研究指出，一次性的醫療產品(口罩、手套、防護衣等)因為疫情的關係消耗量大增，但沒有妥善處理丟棄問題，導致破壞生物棲地，包括發現有野生鱸魚以乳膠手套為窩，或者鳥類被廢棄的口罩纏住無法飛行。

萊頓大學的研究團隊和荷蘭生物多樣性中心合作，研究動物被人類丟棄的醫療廢棄物影響的位置和頻率，並從社群媒體上網友分享的照片或者民眾通報分析，受影響的地點遍及全球，數千種動物包括刺蝟、海鷗、螃蟹等，海陸空的生物都受到醫療廢棄物的影響。

研究團隊指出，有不少動物會誤食塑膠，例如猴子、企鵝等，而誤食塑膠會使動物吃不下正常食物，影響消化系統，最後導致營養不良而死。另外，淡水和海水中的脊椎動物和無脊椎動物，會被口罩、防護面罩等糾纏無法動彈，最後失去生存能力而死。

口罩亂扔破壞生態

《綠色和平》報導，有不少野外攝影師和賞鳥愛好者通報研究單位，表示發現越來越多鳥類會撿拾廢棄的口罩來築巢。研究人員擔心，口罩上殘留的病毒或者細菌，可能會影響到鳥類的健康。

「我們希望透過民眾搜集資料，來建立起完整的資料庫，讓大眾認知到廢棄的口罩、醫療物品對野生環境有多大的破壞。」研究團隊呼籲各國環保單位，應重視此一問題，而非為了防疫忽視環境保育。



遠距教學缺乏互動 不利兒童心理發展

【本報記者陳是祈綜合報導】學童長期遠距學習，對整體心理發展有負面影響。美國 CDC 研究顯示，疫情下兒童長期進行遠距教學，不但會因為太常看螢幕而損害視力，也會因為缺乏和同儕互動，導致以後不易融入社會，容易有孤獨、焦慮、不易調節情緒的狀況，因此呼籲學校和地方教育單位，一但疫情減緩，就該盡快開放校園實體上課。

缺少同儕互動

《KMBC》報導，由於疫情影響，校園被迫關閉，學童只能在家遠距上學，然而美國 CDC 最新研究報告顯示，學童若長期遠距教學，對於心理發展有不良影響，因此呼籲學校應在有適當的安全衛生措施後，盡快開放。

CDC 針對 1200 多名 5 歲到 12 歲的學童家長進行調查，其中有近一半(45.7%)的家長表示，已經足足一年沒有回到實體課堂，僅有不到 31% 的人有去學校，另外 23% 的家長則表示，

過去一年是線上和實體課程混合的教學模式。

調查顯示，與有上實體課的學童相比，在家遠距上課的學童情緒調節較差，加上體育活動以及和同儕互動減少，孩子在學習上明顯沒有活力，近一步影響到學業表現，嚴重者甚至身體健康狀況也受到影響。

加重父母負擔

《Study Finds》報導，CDC 研究人員表示，遠距教學不只影響孩童情緒，父母的壓力也會對孩子產生負面效果。根據調查結果，有十分之四的父母在疫情中失業，其中 26.6% 的父母也對工作穩定度感到擔憂。當整體家庭環境不好，學童的學習效果也會大打折扣。

CDC 建議各地方教育單位和學校，一但疫苗接種順利，並且有完善的衛生和安全措施後，應盡快讓孩子回到校園，畢竟在兒童學習歷程中，和他人互動才有助於心理發展，也能減輕父母的負擔，專心工作。



牙周病效應！高血壓機率多 2 倍

【本報記者戚品安綜合報導】牙周病患者發生高血壓的機率恐是正常人的 2 倍！近日一項美國研究指出，嚴重牙齦疾病患者恐比健康的人有更高的風險罹患高血壓。研究人員發現，牙齦病患者收縮壓高(140 mm Hg 以上)的可能性是與牙齦健康者的 2 倍，此外，活躍的牙齦炎症也與較高的收縮壓有關。

高血壓機率多 2 倍

根據《HealthDay》報導，29 日刊登在美國心臟協會《高血壓》雜誌的一項研究發現，嚴重牙齦疾病患者比健康的人有更高的風險罹患高血壓。研究作者英國倫敦大學學院伊斯特曼牙科所牙周病學系主任 Francesco D'Aiuto 博士指出，研究證據表明，牙周病細菌會傷害牙齦，並引發炎症反應，進而影響包括高血壓在內的



▲ 近日一項美國研究指出，嚴重牙齦疾病患者罹患高血壓的機率比健康的人多出 2 倍。(photo by Clairemeaker on wikimedia under CC4.0)

全身性系統疾病的發展。

根據《每日科學》報導，研究人員分別研究 250 例有嚴重牙周病、其他方面健康的成年人，以及 250 例沒有牙齦疾病的健康成年人，受試者的年齡中位數為

35，女性佔 52.6%。研究人員發現，牙齦疾病患者收縮壓高(140 mm Hg 以上)的可能性是與牙齦健康者的 2 倍(分別為 14% 和 7%)。此外，活躍的牙齦炎症(透過牙齦出血確定)與較高的收縮壓有關。



給生者的安魂曲 愛樂還原大師作品

台北愛樂青年管弦樂團重現法國作曲家杜呂弗勒的大型作品《安魂曲》，是世界少數以管弦樂團演奏的版本。

► 愛樂青年管弦樂團將於 4 月 10 日舉辦以「生命」為主軸的音樂會。(Photo by 林志怡/台灣醒報)



【本報記者林志怡台北報導】台北愛樂青年管弦樂團重現法國作曲家杜呂弗勒的大型作品《安魂曲》，且是世界少數以管弦樂團演奏的版本。台灣女高音鄭海芸，渾厚悠遠、清澈透明，男中音陳集安聲音極具張力，渾厚而扎實的嗓音，將為觀眾帶來杜呂弗勒獻給生者的安魂曲。

與其他以死者為主的安魂曲相比，杜呂弗勒《安魂曲》多了穩重、祥和以及寧靜的氛圍，但由陳集安演出的審判相關片段極具張力，整首歌曲的聲音講求「透明」。而總長約 50 分鐘的杜呂弗

勒《安魂曲》尚有眾多版本，管弦樂版演奏尤其困難，因此較為演奏的是難度較低的管風琴或室內樂版本。

愛樂音樂總監兼指揮的吳曜宇則說，杜呂弗勒基於安魂彌撒聖歌所創作的《安魂曲》，以管弦樂團演出時，三管樂團加上合唱團共有超過 200 名成員，且法國音樂所追求的透明度格外要求演出者的個人能力，因此演奏難度極高，而 4 月 10 日的演奏將是台灣第一次有樂團演奏管弦樂團版本。



哈利王子 逃離記

「子非魚，安知魚之不樂？」，在外人眼中生在王室令人稱羨，但其中的辛酸誰知道呢？哈利和梅根只想逃出王室，過自己的生活。

■張瑞雄

(國立台北商業大學校長)

前一陣子哈利王子和梅根爆炸性的電視採訪在全世界掀起議論，震撼了一個正在努力實現現代化的英國王室，牽涉到了種族主義和冷酷地對待有自殺念頭的王妃。

現在已經有電影公司想要籌拍「哈利與梅根：逃離宮殿」，劇情描述梅根日益增長的孤獨感和悲傷感，他們對「公司」（意指王室）沒有為他們辯護外界的評論感到失望，而且哈利擔心母親黛安娜的歷史會重演，他顯然無法保護自己的妻子和兒子免受傷害。

電影還將揭示威爾與哈利、凱特與梅根之間以及哈利與威爾與查爾斯王子之間的私人家庭仇恨，這導致了王室關係的最終破裂。

這段訪談當然對於英國王室的名譽有傷，回了一封只有 61 個英文字的信，說瞭解到他們過去在王室的日子有多麼挑戰 (how challenging，是你們自己無法

應付)。

然後關於種族主義的問題令人關心 (concerning，既不承認也不否認)，每個人的記憶可能不同 (recollections may vary，你們記錯不要亂說)，王室還是會嚴肅面對且私下調查處理 (taken seriously, addressed privately)，最後信中還是不忘說他們永遠是被愛的王室的一份子。

看來哈利王子是豁出去，不會再回王室，所以決定在落腳的加州找工作，雖然在美國仍然陷入就業市場的困境，哈利王子一下子就找到兩個新的工作，令人羨慕。

首先是矽谷一家新興公司叫「好起來」(BetterUp)，該公司致力於促進其他公司員工的身心健康，哈利被聘為首席影響長 (Chief Impact Officer)，根據《華爾街日報》報導，哈利將參與包括產品戰略決策和慈善捐款在內的計劃，並公開倡導與精神健康有關的話題。首席影響長職位在企業界相對罕見，在國際

特赦組織等非營利組織中比較常見。

第二份工作為擔任阿斯彭研究所 (Aspen Institute) 信息錯亂委員會 (Commission on Information Disorder) 的委員，該委員會的任務是與政府、民間社團和技術專家一起合作，以解決美國面臨的緊迫的誤傳和虛假信息的挑戰。

大家很同情哈利想建立自己的專業名聲，但解決虛假信息聽起來像是超過他的能力範圍。當然哈利一生無疑不得不處理很多狗仔隊的問題，但是像所有影星名人一樣。哈利有資格消除系統性的陰謀論或向人們解釋什麼是真實的消息，以及什麼是外國政府或間諜的虛假宣傳嗎？

中國古詩有說「一入侯門深似海」、「悔教夫婿覓封侯」等詞句，前一陣子「甄環傳」、「如懿傳」等宮廷劇都演活了王宮生活的傾軋，所以或許哈利和梅根只想逃出王室自己生活，「子非魚，安知魚之不樂？」大家也就不要多加苛責了。

◀ 現哈利與梅根的王室風波延燒，兩人不會再回王室，所以決定在落腳的加州找工作。(網路截圖)



生死關頭 走一遭

此次急症重病一場真的是生死關頭早一回，但最叫我感恩的是，在自己凡眼未見處，上帝的恩典早已遣送眾多天使滿佈人間。

■劉東皋

(資深媒體人)

人過半百之後，對「無常」早有深刻認知。但若非自己身歷其境，便很難體會，無常到底有多無常了！

自 1 月中上旬一場無來由（原先自以為吃壞肚子）的上吐下瀉，診所醫師診斷認為是急性胃腸炎，後續一個多月的看診、換診所、轉診中國醫藥大學附設醫院，皆以胃腸炎診治及開藥。

直到 3 月 5 日上午前往某私立科大兼課後，突感身體幾近虛脫，下課後即連絡弟弟送我到台中榮總掛急診。若非弟弟及時送我前往急診，我可能已因虛脫臥床，甚至蒙主榮召了。

誤以為急性胃腸炎

這場誤以為是急性胃腸炎的「小病」，拖了一個多月的時間，體重便從 82.5 公斤降到掛急診時已不到 76 公斤。在中榮急診室照了 X 光、抽血檢驗，並進行電腦斷層掃描後，檢驗報告一出來，負責開刀的江梓維醫師出現在我的急診病床前說，今天（5 日）晚上 11 時過後就要準備進行腸部手術。

原來檢查結果，我是大腸近盲腸處有一顆小瘤堵塞，導致食物皆無法消化排泄、而反覆上吐下瀉；而且因胃積水嚴重，採微創手術恐危險性高，建議我採取傳統手術開刀。算了半天，這一切並非急性胃腸炎惹出來的，而是大腸中長了小瘤！然而，近 5 年來，每兩、三年即進行一次大便潛血檢查，最近一次就在進中榮急診室前到中國醫大轉診時才送的檢體，檢測報告都是陰性正常。在 1 月中旬以為是急性胃腸炎之前，也從未有過排便不順、血便或便秘、下瀉的情況，體重

還一直想減到 79 公斤以下。緣何就突然冒出大腸小 來？這真是天有不測風雲？然而，說是不幸，一位友人卻認為幸而早發現，過此關後未來的心境與情境自大不同。

上帝派來諸多天使

在入院期間，最感恩的是多位朋友、長輩的關愛之情。自己平日常過於嚴肅，也不太熱情；與友人相處，所談大多是「政經」八百的公事，不是政事要聞，就是財經政策對社會不公的影響。此次突發大病（屬開刀重症），卻蒙許多好友感性關心。

其中有 5 位長官不但主動伸出援手，請台中榮總多所關照，也提供必要的協助。這 5 位長官中，就有 4 位是基督徒，猶如上帝遣派的天使，給予我極大的慰藉。一位就是臺灣醒報林意玲社長。林社長在得知我動完手術，即刻請台中友人張浙舟傳道與其同仁翁寶釵到醫院探訪關心；另請她在台中的大學同學楊明德協助我張羅住院病床事宜；且她還親自為我在台中辦的一份中報雜誌撰寫封面故事，以解我雜誌出版的燃眉之急。

承長官厚愛

另一位虔信基督的洪正中，原是前台中市長林佳龍時代環保局長，因中報雜誌採訪結緣。他自市府公職退下後籌辦台灣環境公義協會，並邀我一起參與。而就在他正忙於另籌組台灣小水力綠能產業聯盟第一次大會前，仍抽空前來看我，也請人關心我病床住房問題。

他的夫人洪大嫂並請認識的中榮看護朋友送來水果與營養品等，兩位年過 70 的長輩如此愛顧，深感厚恩難報！

再一位關照我的長官輩是新

新聞周刊創辦人、現任優傳媒董事長周天瑞；他在周大嫂的長期熏陶影響下，也成了虔誠的基督徒。我在生病前原答應供稿給優傳媒，撰寫「重讀孫大砲的話有感」系列，但卻因突發的胃腸炎，拖了兩個多月無法供稿，在手術後幾天，才勉為說明自己病情，他也當即透過朋友協助請中榮主任級醫師多予關照。

曾是胡志強時代的前工商策進會總幹事王瑩，從朋友處得知我的病況，便主動透過她的老關係，請中榮友人協助我相關事宜。她看似大大咧咧的老大姐，但卻是「資深」基督徒，長年受上帝感召與蒙恩。另一位特別關照我的老大哥是淡江大學全國總會前副總會長林敏霖，從朋友處得知我急診住院，來電要我有所事可先告訴他，他也主動連絡中榮的朋友協助。這幾位長官友人，可以說都是上帝派來的救護天使。

感謝醫師與護理師

這一輩子只住過 3 次院，一次是在林口長庚醫院進行鼻中膈彎曲手術，一次是在台中澄清醫院做的腎結石體外手術。台中榮總是第 3 次住院手術，而且是重症開刀。不論前一星期是在 4 人大病房或後 3 天在單人病房，受到江醫師與多位護理師細心的手術及術後換藥、照護、調理，讓原本以為可能要痛上個把月的我，在第 6 天開始，已能夠不用女兒攙扶而自行下床走動、上洗手間；住院最後兩、三天，也終於可以打打筆電，做些文書工作。

此次急症重病一場，最叫我感恩的是，在自己凡眼未見處，上帝的恩典早已遣送眾多天使滿佈人間；而如果不是基督的榮光，何來這許多天使之翼護？

假如您在高鐵商務艙上，閱讀台灣醒報，請拍照領獎！

(拍票根+當天醒報+商務艙車廂在內，寄 anntw.ad@gmail.com，主旨「高鐵商務艙的醒報」，就送醒報 10 周年紀念限量馬克杯一套價值 500 元，或電子報 3 個月價值 1000 元)



台灣醒報
Awakening News Networks

10 年青春獻曼聯 傳奇射手阿奎羅離隊

曼城 30 日宣佈，隊史射手王阿奎羅夏季即將離隊，細屬 10 年來的豐功偉業，留下無數紀錄令球迷難忘懷。

【本報記者宋秉謙綜合報導】英格蘭足壇傳奇謝幕，阿奎羅賽季末將離開曼城！曼城 30 日宣佈，隊史射手王阿奎羅夏季即將離隊，他在曼城 10 年多以來的貢獻巨大，替團隊贏得首座英超冠軍、8 年內共 4 度奪冠，個人也留下隊史最多難打破的 181 進球障礙，更是英超史上上演最多帽子戲法的射手，主席穆巴拉克提到，聯賽末段將替他錢行，並在曼城留下雕像，紀念他這 10 年來的付出。

阿奎羅年少成名

根據《ESPN》報導，曼城官方 30 日宣布，旗下著名球星阿奎羅將不再續約，33 歲的阿根廷籍老牌前鋒合約夏天一到，就會離隊，消息宣布在網路上也引發球迷的不捨，這位老球星 10 年來替曼城立下汗馬功勞，堪稱是曼城轉變為強權的核心人物。

阿奎羅年少時就早早成名，2003 年他寫下史上最年輕在阿根廷甲級聯賽登場的紀錄，年僅 15 歲又 35 天，隨後又以 18 歲的年齡登上歐陸，在馬競出色的表現贏下歐洲金童獎，最後被曼城在 2011 年以 3500 萬英鎊網羅到

英超賽場，而阿奎羅第一年在英超就令人印象深刻。

戲劇性絕殺奪首冠

《ABC 網》整理報導提到，那時的曼城即將向英超王座發起挑戰，在阿奎羅加盟的第一年（11/12），曼城距離隊史英超首冠只有一步之遙，他們與同城宿敵曼聯在末輪開打前都是 86 個積分，曼城靠著淨勝球遙遙領先，由於末輪同時開踢，他們得設想曼聯贏下勝利，必須擊敗實力平平的女王公園巡遊者（QPR），就能自力捧冠。

而曼聯的確獲勝，但卻不同於預期，陷入落後，巡遊者在 91 分鐘時還以 2：1 領先，就在曼城首冠看似又煮熟鴨子飛掉之際，先靠哲科以頭球追平比分，補時到最後的 93 分鐘，阿奎羅在禁區一片混亂時，在超小角度完成絕殺。這顆絕殺也替曼城留下隊史第一座冠軍，同時也成為眾多英超球迷、曼城球迷心中對阿奎羅的記憶。

細數阿奎羅這 10 年的紀錄，包含非本土最佳射手（同時排名英超史上第 4 多）、史上最高效率射手（每 108 分鐘進一球）、

史上最多帽子戲法（單場進三球，共 12 次），也助曼城從 11/12 賽季以來的 8 年內拿到 4

次英超冠軍，構築曼城王朝。曼城主席穆巴拉克提到，阿奎羅把生涯 23 歲到 33 歲的巔峰年華都

貢獻給球隊，他們將替他留下雕像紀念，並在聯賽最後一場主場

賽事，替他舉辦告別致敬儀式，感念這位非本土最強前鋒。



▲很可能是英超史上最會進球的非本土前鋒阿奎羅即將離開曼城，留下無數紀錄令球迷難忘懷。(photo from Manchester City Facebook Fanpage)

圖文選粹

圖文 / 中央社

排名系統調整 謝淑薇將重返女雙球后



▲世界女子職業網球協會（WTA）今天預告，台灣網球一姐謝淑薇將重返女雙球后。（中央社）

國中硬式聯賽 忠孝晉級冠軍戰



▲109 學年度國中硬式聯賽 30 日 4 強賽高雄忠孝國中開賽攻勢串聯搶分，終場以 6 比 4 擊敗台東縣卑南國中、重返冠軍戰。（學生棒球聯盟提供）

睽違18年數位修復! 21世紀最瘋狂冒險

最怪美!

最瘋狂!

最奇幻!

榮獲奧斯卡最佳動畫片
最佳電影歌曲雙料提名

榮獲美國爛番茄
觀眾94%超高評價

金馬奇幻影展
GOLDEN HORSE
FANTASY FILM FESTIVAL
2021

佳麗村三姊妹

THE TRIPLETS OF BELLEVILLE

數位修復版

4.16
展開救援

Direction des décors: EVGENI TOMOV - Décors Couleurs, Chef Décorateur: THIERRY MILLON - Direction recherche Couleurs des Personnages: CAROLE ROY - Supervision de l'Animation: JEAN-CHRISTOPHE LIE - 3D Direction Animation, Effets Spéciaux et Compositing: PIETER VAN HOUTE
Direction Compositing: BÉNÉDICTE GALUP - Montage: CHANTAL COLIBERT BRUNNER - Direction de production: FRANÇOIS BERNARD - Chanson générique de fin, Interprétation et Adaptation: M. Producteur Délégué: DIDIER BRUNNER (Les Armateurs)
Co-Producteur Délégué: PAUL CADIEUX (Production Champion) - Producteurs: VIVIANE VANFLETEREN (Vivi Film), RÉGIS GHEZELBACH (RGP France), COLIN ROSE (BBC Bristol) - Une production LES ARMATEURS (Carrère Group) / Production CHAMPION / VIVI FILM
FRANCE 3 CINÉMA / RGP FRANCE - Produit avec la participation de CANAL+ et de: SOPICA IMAGES 3 et COPIIMAGE 12 - TÉLÉFILM CANADA dans le cadre d'une coproduction France-Canada-Belgique - Produit avec la participation du Fonds Canadien de Télévision créé par le gouvernement du Canada et l'Industrie canadienne de télévision par câble - Téléfilm Canada Programme de participation au capital - Et de la SODEC Société de développement des entreprises culturelles québécoise - Avec le soutien du CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE, du FONDS FILM IN VLAANDEREN et de la NATIONALE LOTERIJ - En association avec: BBC BRISTOL et BBC WORLDWIDE - Avec la participation du DÉPARTEMENT DE LA CHARENTE et de la RÉGION POITOU-CHARENTAIS - Avec le soutien de: CARTOON, du PROGRAMME MÉDIA DE L'UNION EUROPÉENNE et de la PROCIREP - Bande originale du film disponible sur disques DELABEL
© Les Armateurs / Production Champion / Vivi Film / France 3 Cinéma / RGP France / Sylvain Chomet

musique de BEN CHANEST

(二)

一個留學生的奇幻情緣

本書作者以小說形態，讓年輕朋友們輕鬆看故事了解留學寶貴的經驗，提供有價值的參考。

■杜震華 / 著

「我相信媛玉……不會介紹一個壞人給我！」蕙玲白了劭華一眼，機巧地回答。「你對我……瞭解多少？」「相信媛玉的乾哥……不會有太差的朋友！」「聽說……你後面排了三位數的仰慕者？」「謠言止於智者。」幾句開場白下來，劭華領教了蕙玲的伶牙俐齒，難怪立彬說她剛剛由學會會長卸任。

走在椰林大道

「差不多是晚餐時間了，要不要先一起用個餐？」劭華停止抬槓，試探性地建議。「好啊！到哪？」蕙玲倒是蠻爽快地。「就到羅斯福路上的第凡內怎樣？聽說它的口味和氣氛都不錯。」「就照你的！」

兩位原來陌生的男女，就這樣由椰林大道徐徐步往羅斯福路。走在椰林大道是人生的一種



▲兩位原來陌生的男女，就這樣由椰林大道徐徐步往羅斯福路。（網路截圖）

幸福，當年考上台大後，第一次進校園看到既寬闊又彷彿無止境的椰道，劭華激動地大喊：「這才是大學啊！」多年來，雖然慢慢習慣了椰道的寬敞和深邃，但每次走在上面，還是避免不了那種奇特的飄飄然感受—感覺自己是天之驕子、人生的勝利組，一切的困難險阻都會在腳下自然消失。

台大人的自信和自負，可能很大部分是來自這條椰道吧？是好？是壞？真的難說。椰林大道兩邊，有兩行栽種多年的龍柏樹，由於茂盛濃密隱密，吸引了不少情侶鑽進去相互取暖談心，導致不少柏樹出現洞洞。劭華瞥見身邊一個較大的洞洞，心神蕩漾了剎那，卻發現蕙玲眼光也停在柏樹洞上，趕緊移開了視線……

走過洞洞館前，劭華不禁張望了下系館，再回頭瞄了蕙玲一眼，心有所感喃喃唸道：「真是神奇，幾天前還看你還在這裡淋雨！」「是啊！不知這條路會通往哪裡……」蕙玲意有所指地回應。

一小段路下來，劭華真的體會到蕙玲的氣質。身材雖不算高，但渾身散發著女人味；無論是一舉手、一投足，一種說不出的纖細和優雅，隨時展現在蕙玲曼妙的動作之中，生動自然、恰到好處，如滑過琴鍵的巧指或蜿蜒流水般地優美—真是劭華見所未見的氣質美女！

一見如故

六月的台北相當悶熱。還好，下午一場驟雨抒解了令人窒息的暑氣。周五台北的黃昏，到處散佈著愉悅的氣息，劭華和蕙玲很

快穿越學校大門、來到羅斯福路，落坐在第凡內緊靠馬路窗邊的座位。

滿懷著探索對方的興奮，和滿足好奇心的喜悅，這對彷彿相識多年的初識者，分享著校園的點點滴滴，強烈體會到彼此的相見恨晚。

從人生目標，到社團經驗，到個人過往，乃至於對人生伴侶的期待，竟有如此這般多的雷同。更妙的是，兩人所屬的星座居然都是摩羯座，也就是認真、踏實、不打高空的個性。

歡愉的時光過得特別快速，三個多小時一晃眼就過了。在蕙玲頻頻看錶示意下，劭華也適時結了帳，陪送蕙玲往○南站牌。這段路走來不長，劭華瞥見蕙玲纖細的小手搖晃，本能地要伸手牽住，但定神之後迅速縮回，初識暢談豈能造次。

只是，一切似乎都那麼美好—有個雙方熟悉依賴的介紹人，「交易成本」降到了最低，蕙玲迷人的內在和落落大方的風采，不正是劭華尋尋覓覓，眾裡尋她千百度的對象嗎？只是……為何蒼天要在我即將離台的十天前，才將早該相遇的我們湊在一起？

輾轉難眠

一路上，劭華雖強作歡笑，卻也不時地若有所思……。在轉向新生南路的路口，終於鼓足了勇氣，向蕙玲招認十天後就必須前往曼谷的「噩耗」！「啊……媛玉沒向我提過這事！……」兩人間的空氣頓時凝結，幾秒鐘的驚訝後，一抹哀怨掠過蕙玲的眼神，氛圍也變得僵硬。

蕙玲裝出一副無所謂的樣子，瞥過頭去伸著脖子遙望站

牌：「很好啊！多唸書當然是好事……」「曼谷很近，我會經常回台北看『老朋友』的……」劭華心虛地回應。

「浮雲蒼狗，世事難料，凡事……只能把握現在！」蕙玲一副歷盡滄桑的模樣。

「人生……有可以順其自然的事，也有……要把握和堅持的，不是嗎？」劭華急著解釋兼暗示。○南很快地帶走蕙玲，劭華總算在公車來到之前，約了蕙玲隔天中午在通化街見面用餐，蕙玲也答應了。

回到宿舍，忙完雜事之後，劭華又提筆整理一天的紀錄。……看來蕙玲對我是有好感……但我唸的不是耀眼的科系，她欣賞我什麼？是我……還算不錯的外表？

穩定、成熟的特質？均衡發展的人生觀？還是……對人生滿懷希望的企圖心？要是一年前，甚至半年前認識蕙玲，那該有多好呢！但是，如果真是那樣，情況又會如何演變？……我會放棄出國，考國內研究所？不，應該會多工作一年，等她畢業一起出國吧？……一陣陣遺憾和紛亂思緒交錯之下，劭華又緩緩滑入了夢鄉……

通化街是一條不寬但熱鬧的街道，特別以它的夜市聞名。然而，白天還是有它吸引人的地方，至少不會擠得水泄不通讓人窒息。劭華陪著蕙玲，用完餐點和幾樣小吃後，逐攤逛了一大段路，蕙玲買了些小飾品。對於蕙玲獨特的

眼光和美學品味，劭華是暗自欽佩、自嘆不如。

劭華極少逛街，正感到腿酸想找地方歇腳時，眼前冒出了一家



▲走在椰林大道是人生的一種幸福，當年考上台大後，第一次進校園看到既寬闊又彷彿無止境的椰道，心中無比的激動。（網路截圖）

戲院。定睛一看是南山戲院，正放映著一齣新片「歡顏」，由一位新星胡慧中主演。蕙玲也想順便吹冷氣休息，兩人就帶了冷飲進場……

電影的情節相當簡單，和一般愛情故事沒有不同。男女主角分分合合，吵架之後男主角負氣出遊，不幸出了車禍往生，女主角最後歸於仰慕她許久，由張國柱主演的男配角。比較特殊的，是全片穿插了不少動人的歌曲，旋律和歌詞都相當優美，包括橄欖樹、走在雨中等民歌，都被著名的民歌手齊豫給唱紅了。

散場時，兩人默默走出戲院，劭華還在思索著：為何女主角會情歸戲份如此輕的男配角？瞥眼一瞄，發現蕙玲臉上竟然掛著淚珠，急忙遞上手帕說道：「怎麼了？……」「沒什麼！」蕙玲接了手帕拭淚，但顯然不願解釋個中原因。劭華也不好追問，但不解為何正常的電影情節，會讓蕙玲如此這般？難道劇情和她的某些遭遇雷同，令她觸景傷情？

無論如何，兩人還是回到了熟

悉的椰林大道，緩步進入初見面的學生活動中心。在自助餐廳簡單用餐之後，就在活動中心周邊的板凳迴廊依邊而坐。劭華身著牛仔褲，蕙玲坐在劭華敞開墊置在迴廊長板的手帕上，雙方繼續相互探索著多彩的過往，勾勒著對未來的美麗憧憬。（待續）

一個留學生的奇幻情緣



作者：杜震華
定價：280 元
出版社：遠景出版事業有限公司
出版日期：2021 年 2 月 1 日

《蔣夫人的心靈世界》

(五)

小冊每本 50 元，歡迎索取，自由奉獻。

■林意玲 / 著

蔣夫人最偉大的一件福音工作，是帶領總統蔣公歸主，蔣公歸主後，兩人朝夕共同研經祈禱，夫妻感情進入靈性的新層次，苦樂同當共求，蔣夫人已經享受到自己所栽種的福音果實。

她也帶領早年負責中央情治工作的葉秀峰太太信主，過程至為神奇，她請葉太太參加婦女祈禱會，但葉太太一回家，聖經就被堅決反對基督教的葉秀峰撕毀，逼不得已，蔣夫人請蔣公親筆簽名另送一本聖經給葉太太，才倖免於「難」，後來不但葉太太到教會不受

阻，葉秀峰自己也偶爾做禮拜。蔣夫人也帶領自幼在佛教背景、全無信仰根基的名伶杜月笙長於戲劇世家，信了基督教後，她那卓越的嗓音常在聚會中唱詩，增色不少。

曾經為「西安事變」備受眾口交責的張學良，不但沒有受蔣夫人挾怨報復，她還保護他、鼓勵他，為他聘請曾約農教授國學、董顯光教授英文、周聯華教授聖經。張學良愧悔前愆，皈依基督，他的夫人趙四（一荻）小姐也一同信了主。張學良曾譯有「相遇於罽縠地」一書，以三位老師之名集為「曾顯華」名義出版，趙四小姐也

以「趙多加」為名，寫了「好消息」小冊出版。

辜振甫的妻子辜嚴倬雲女士也是在蔣夫人邀請下，到教會做禮拜而歸信基督，受洗時辜家、嚴家都極力反對，但在蔣夫人出面後，不便拒絕，才度過難關。如今，辜嚴倬雲已是基督教女青年會的活躍理事長。

最近幾年，孫運璿、馬紀壯、趙筱梅、邵夢蘭和徐鍾珮等政、學界人士也先後在蔣夫人耐心的引領下，受洗皈依真道。蔣夫人親眼看他們受洗，內心無比欣慰。

蔣夫人帶領了很多信主，她也非常關心這些人的信仰生

命長進，她就像大家長一般，不斷付出關懷照顧，使許多婦女們深受激勵，愈益堅貞虔誠，欣然追隨。

那段時間，蔣夫人也潛心學畫、寫字，她以黃君璧為師，再親炙故宮名畫，加上她的西畫造詣，十年間，她的繪畫藝事精進極大。

悠悠十二載山河歲月

民國六十四年四月，一個驚雷驟雨的夜裏，蔣夫人失去了相伴半個多世紀的夫婿 蔣公，中華民國也失去了一位英明的反共領袖。

蔣夫人受到打擊之大，可以從她一年後告別國人赴美就醫前發表的談話看出：「三年前余積漸染疾，但不惶自顧，蓋因總統身體違和，醫護唯恐稍有疏忽，衷心時刻不寧…余日夜侍疾，禱望總統恢復健康：如是幾近三年，不意他終於捨我而去，而余時身在長期強撐



▲1975 年 4 月 16 日，台北，蔣夫人、蔣經國及蔣緯國走在蔣公的靈車後。

堅忍，勉抑悲痛之餘，及今頓感身心俱乏。」

近五十年生活相伴，蔣公和蔣夫人既是夫妻也是摯友，既是同志亦是禱告夥伴，失去蔣公後的蔣夫人頓時再也撐不住病體，遂於九月赴美隱居，順道診治舊疾。她在行前書勉國人思想蔣公經常引用證道的一句聖經：「我只有一件事，就是忘記背後、努力面前的，向著標竿直跑。」，效法有進無退、百折不撓、勇往直前的精神，以面對大時代巨浪的衝擊。

悠悠十二載在美生活，蔣夫人以讀書、繪畫自遣，每周固定做禮拜，間或接見國內赴美的訪問團，垂詢國內政經社會情形，渡過人生最悠閒無爭的歲月。

僅有的政治活動，只有發表幾篇歷史性的文章而已。（六十五年底公開「與鮑羅廷談話的回憶」、七十一年八月發表「給廖承志公開信」、七十三年二月發表「致鄧穎超公開信」）

（待續）

北市辦公大樓空置率 創 10 年新低

台北市 A 級辦公大樓空置率下探 10 年新低。各區相較上一季空置率之變動幅度，以敦南區下降 5 個百分點最多，其次為南京松江區。

●統計資料顯示，截至目前為止，第一季台北市 A 級辦公大樓空置率為 3.8%，較上季下降 0.7 個百分點，下探 10 年新低。戴德梁行在新聞稿中指出，各區相較上一季空置率之變動幅度，以敦南區下降 5 個百分點最多，主要原因係敦南金融大樓都市更新計畫明確，不再釋出租賃面積；其次為南京松江區，因部分金融業租戶搬遷他區，空置率上升 1.1 個百分點，其餘各區空置率大致持平。

辦公大樓租金上漲

辦公大樓平均租金較上季微幅上漲 0.4%，全市平均租金來到每月每坪新台幣 2,610 元。以信義區每月每坪新台幣 3,210 元為最

高，敦南區每月每坪新台幣 2,420 元次之。全市租金水準穩居高點，惟因缺乏新供給刺激，短期內租金漲幅有限。

因可供出租供給稀缺，預期 2021 年租賃活動將持續平淡，短期內難見大面積之搬遷或增租活動。然本地企業及外商公司，利用靈活的工作空間，因應經濟變化及異地備援辦公，致共享辦公室需求持穩。

內湖科空置率下降

戴德梁行表示，如同台北市辦公大樓稀缺狀況，內湖科技園區西湖段空置率下降 1.6 個百分點至 7.3%，主要去化為金融業、資訊軟體服務業及不動產租賃業進駐「宏匯瑞光廣場」。文德段空

置率為 6.8%，大面積租賃有餐飲業承租「瑞典科技中心」約 300 坪及傳播資通服務業於「亞太經貿廣場 C 棟」承租約 650 坪。

舊宗段則拜傳播資通服務業承租「根鼎舊宗大樓」990 坪之賜，空置率下降 0.8 個百分點至 14.6%。本季西湖段租金微幅成長 0.2% 至每月每坪新台幣 1,480 元，文德段及舊宗段租金則持平，分別維持在每月每坪新台幣 1,000 元及 940 元。

百貨營業額增 4%

舊宗段則因全棟廠辦供給較易尋覓，加上售價較能符合買家預算等因素，吸引企業設置總部大樓，和潤企業斥資 7.2 億元購入上季甫取得使用執照之舊宗段

「聯虹科技大樓」約 1,200 坪。惟舊宗段今年將有 18,600 坪新供給，面臨去化壓力之下，預期租金將呈現持平。

因春節採購潮及 228 連假效應，再加上疫情限制國人出境消費，促使買氣熱絡。統計至 2021 年 2 月，綜合商品零售業營業額年增 4.1%。百貨公司業績成長，營業額與去年同期相比增加 15.9%。

而戴德梁行也強調，便利商店及量販店同樣受惠於年節效應，應景商品買氣熱絡，營業額分別年增 6.5% 及 3.7%。然持續受到疫情影響，旅客流量仍無法回升，使免稅店業績下滑，致其他綜合商品零售業與去年同期相比減少 22.4%。



▲辦公大樓空置率降 0.7 個百分點，下探 10 年新低。（網路截圖）



▲全因買氣熱絡，綜合商品零售業營業額年增 4.1%。（網路截圖）

社宅建設再啟航 首季 4 千戶已決標

●中央政府興辦社會住宅全面啟航。今（110）年第一季國家住宅及都市更新中心已完成 15 處 4,002 戶社宅工程決標，預計第二季再啟動 6,942 戶招標，全年以完成 50 案 1.5 萬戶以上社宅工程決標為目標。國家住都中心今年推出的社宅涵蓋 18 個縣市，以低建蔽率、合理公設比，規劃租金合宜品質良好的優質社區。

第一階段達標

內政部表示，社宅第一階段興建目標四萬戶已順利達標，在此

過程中，中央政府亦提供國有土地、非自償補貼、先期規劃補助等，讓地方政府在無財政負擔壓力下放心推動。其中中央政府推動 4,435 戶，占 11%，地方政府合計推動約 3.6 萬戶，占 89%，其中台北市政府推動約 1.9 萬戶績效最佳，新北市、桃園市與台中市也分別推動 4,000 至 6,000 戶以上，共同為社宅政策建立成功的里程碑。

第二階段目標

為彌補地方推動量能有限，內

政部於兩年多前成立國家住都中心，並責成營建署全面盤點適合興建社宅土地，迄今全國共選定 204 處可供興建約 7.2 萬戶社宅的基地，並由住都中心與營建署共同合作全面啟動。此外，各地方政府提報在 110 至 113 年興建社宅數量共約 1.27 萬戶，其中又以桃園市與高雄市分別將負擔 3,000 戶以上社宅興建為最主要。

內政部指出，今年中央興辦社宅預計發包 50 案，於 18 個縣市陸續啟動，預計每季將興辦至少 3,000 戶，各縣市地方政府社宅

興建每季新增至少 1,000 戶。未來國家住都中心每年也將興建超過 1.5 萬戶，中央與地方共同朝 12 萬戶興建目標邁進。

住得起、住得好、住得到

內政部強調，未來中央除了朝向每年 1.5 萬戶以上社宅決標速度前進外，並將與地方政府攜手合作，讓民眾住得起、住得好、住得到社會住宅，同時創造社區周邊開放空間、公園、停車位及社福設施，透過社宅社區帶動周邊整體居住環境品質的提升。



▲國家住都中心今年推出的社宅涵蓋 18 個縣市，以低建蔽率、合理公設比，規劃租金合宜品質良好的優質社區。（網路截圖）



▲內政部強調，未來中央除了朝向每年 1.5 萬戶以上社宅決標速度前進外，同時創造社區周邊設施。（中央社）

興韻／輯

房地看板

營建署代辦 管理解決流標困境



▲營建署代辦國立宜蘭高級中學綜合體育館工程，提升校園活動空間。（Photo By／北區工程處提供）

●國立宜蘭高級中學為宜蘭縣內唯一教育部核定成立之體育班，由於室內活動空間不足，在潮濕多雨的特殊氣候環境中，體育教學與運動競技訓練的實施與發展經常受限，對於課後的多元學習課程亦難正常推動。近日因流標多次，經教育

部國民及學前教育署核定工程經費，委由內政部營建署代辦。增加師生課後完善的活動空間，對於面臨氣候不佳的情況下也能維持正常運作，並新增活動空間做合理的分配、規劃與應用，使校園長期發展過程中更具整體性與活用性。

大學生根高雄 8 萬獎金邀挑戰



▲「鴨鄉寶創意市集」3 月開張。（圖／高雄市政府）

●大學生根是由社區提出可供改造的營造點，再由社區規劃師招募學生團隊進到社區蹲點，經過公開評選的學生團隊可獲得 8 萬元創作獎勵，參與社區的提案及實作，獲選的社區則可得到 30 萬元施作補助費。

早年崙港社區有許多養鴨場，鴨子是居民賴以維

生的家禽。崙港社區 101 年開始推動社造，從綠美化、大學生根到創生，已完成多達 7 處亮點空間，社區青年及上班族看到我們的努力與成果會主動加入我們的營造行列。阿蓮區長表示社區改造，傳承歷史恢復生機，希望社區再接再厲，推展在地文化創生事業。

新北翻轉垃圾山 五股展成果



▲五股垃圾山整頓，命名為「五股夏綠地」。（網路截圖）

●市府在整頓五股垃圾山時遇到了哪些棘手問題與困難，實際操作挖土機剷除埋藏的廢棄物及垃圾，同時也可透過 VR 環景裝置一探五股垃圾山樣貌，讓民眾繪製出心目中五股未來的模樣與發展期許，打造虛實整合促進親子共學。

為改善五股垃圾山的環境品質，解決違章建築物與公共安全問題，於 109 年底前核准 161 件全數取得合法使用，新北市長侯友宜表示，五股垃圾山經過 1 年多整頓，到年底將告一段落，經票選正式命名為「五股夏綠地」。